

## Fosfatase Alcalina - IFCC

Alkaline Phosphatase – IFCC /  
Fosfatase Alcalina - IFCC  
Ref. 11.065.00

Responsável Técnico:  
Dr. Gilson Sério Pizzo  
CRF MG – 5310  
MS 80027310294

### FINALIDADE

Kit destinado à determinação quantitativa da fosfatase alcalina no soro e plasma heparina. Uso em diagnóstico *in vitro*.

### CONDIÇÕES DE ARMAZENAMENTO, MANUSEIO E PREPARO DO PRODUTO

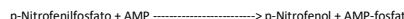
- Conservar de 2 a 8 °C, permanecendo fora da temperatura especificada somente o tempo necessário para a realização dos testes. Manter ao abrigo da luz.
- Reagentes prontos para uso.
- Após aberto, o produto em uso é estável até a validade impressa no rótulo, desde que seguidas as condições de armazenamento recomendadas (2 a 8 °C).
- Não usar reagentes cuja data de validade tenha expirado.

### PRINCÍPIO DE FUNCIONAMENTO

Método: Cinético / IFCC adaptado

A determinação está baseada em um método cinético e colorimétrico, em que a Fosfatase Alcalina da amostra, em meio alcalino, hidrolisa o p-nitrofenilfosfato presente no reagente, liberando p-nitrofenol e fosfato inorgânico. A concentração de p-nitrofenol, mensurada a 405 nm, é diretamente proporcional à atividade enzimática da fosfatase alcalina na amostra.

Fosfatase Alcalina



### AMOSTRAS: TIPO, COLETA, MANUSEIO E PRESERVAÇÃO

Tipo de Amostra: soro e plasma heparina.

Coleta e Manuseio: realizar a coleta da amostra conforme as Boas Práticas de Laboratório Clínico. Todas as amostras devem ser tratadas como material biológico potencialmente infectante.

Preservação:

	Temperatura	Período de Estabilidade
Soro e Plasma	4 a 8 °C	7 dias
	-20 °C	2 meses

### DESCRIÇÃO DO PRODUTO

<b>R 1</b>	Tampão, ativadores, 2-amino-2-metil-1-propanol < 800 mmol/L
<b>R 2</b>	p-Nitrofenilfosfato < 50 mmol/L, conservante



### CONTROLE DE QUALIDADE

O uso de controles deve ser prática rotineira no laboratório. Para Calibração e Controle Interno de Qualidade Laboratorial, recomenda-se o uso do calibrador e dos controles abaixo:

Calibrador - Autocal H	13.002.00
Controle Normal - Quantinorm	13.003.00
Controle Patológico - Quantalit	13.004.00

REF

### MATERIAL NECESSÁRIO PARA REALIZAÇÃO DO ENSAIO

- Espectrofotômetro ou fotômetro para leitura em 405 nm (390 – 425 nm).
- Banho de água termostatizado a 37 °C e tubos de ensaio.
- Pipetas de vidro e/ou automáticas, relógio ou cronômetro.

### PROCEDIMENTO DE ENSAIO, CÁLCULOS E INTERPRETAÇÃO

#### A) PROCEDIMENTO DE ENSAIO

1. Pipetar em tubos de ensaio:

	Branco	Calibrador	Amostra
R1	500 µL	500 µL	500 µL

2. Incubar a 37 °C por 180 segundos;

3. Adicionar em cada tubo:

	Branco	Calibrador	Amostra
R2	500 µL	500 µL	500 µL
Calibrador	-	25 µL	-
Amostra	-	-	25 µL

4. Homogeneizar e incubar os tubos de reação a 37 °C por 54 segundos;

5. Imediamente após a incubação, medir a absorbância inicial ( $A_0$ ) de cada reação a 405 nm;

6. Efetuar novas leituras a cada 60 segundos ( $A_1$  e  $A_2$ ).

#### B) CÁLCULOS

$$\text{Fosfatase Alcalina (U/L)} = \text{Fator de Calibração} * [(\Delta A_{\text{amostra}}/\text{min}) - (\Delta A_{\text{branco}}/\text{min})]$$

Em que:

$$\Delta A/\text{min} = \frac{(A_1 - A_0) + (A_2 - A_1)}{2}$$

$$\text{Fator de Calibração} = \frac{\text{Concentração do Calibrador (U/L)}}{\Delta A_{\text{calibrador}}/\text{min} - \Delta A_{\text{branco}}/\text{min}}$$

Exemplo:

Leitura de Absorbância	Branco	Calibrador	Amostra
$A_0$	0,361	0,623	0,443
$A_1$	0,378	0,730	0,494
$A_2$	0,383	0,834	0,542

$$\Delta A_{\text{branco}}/\text{min} = \frac{(0,378 - 0,361) + (0,383 - 0,378)}{2} = 0,011$$

$$\Delta A_{\text{calibrador}}/\text{min} = \frac{(0,730 - 0,623) + (0,834 - 0,730)}{2} = 0,106$$

$$\Delta A_{\text{amostra}}/\text{min} = \frac{(0,494 - 0,443) + (0,542 - 0,494)}{2} = 0,050$$

$$\text{Fator de Calibração} = \frac{254,6}{0,106 - 0,011} = 2680$$

$$\text{Fosfatase Alcalina (U/L)} = 2680 * (0,050 - 0,011) = 104,52 \text{ U/L}$$

**Automação:** Este procedimento pode ser aplicado na maioria dos analisadores automatizados. Os protocolos estão disponíveis em [www.biotechnica.ind.br](http://www.biotechnica.ind.br).

### C) INTERPRETAÇÃO

A enzima Fosfatase Alcalina está presente no organismo em membranas e superfícies celulares localizadas na mucosa do intestino delgado, nos túbulos contorcidos próximos do rim, nos ossos (osteoblastos), no figado e na placenta. Embora a sua função metabólica exata não seja completamente compreendida, especula-se que a fosfatase alcalina esteja associada com o transporte de lipídios no intestino e com o processo de calcificação óssea. A enzima encontra-se elevada em diferentes condições clínicas: nas colesterolas, em doenças do sistema esquelético (como a doença de Paget), no hiperparatireoidismo, no raquitismo, na osteomalácia, bem como em casos de fraturas e tumores malignos. O aumento fisiológico pode ocorrer em crianças e jovens, como resultado do aumento da atividade osteoblástica devido ao desenvolvimento ósseo.

### CARACTERÍSTICAS DE DESEMPEÑO

Intervalo Operacional	
6,5 a 1600 U/L	

Para valores acima do intervalo operacional, diluir a amostra com NaCl 150 mM (0,9%), realizar nova dosagem e multiplicar o resultado obtido pelo fator de diluição.

Sensibilidade	Límite de Detecção	Límite de Quantificação
0,55 U/L	30 mg/dL	4,09 U/L

Especificidade Analítica			
Hemoglobina	Bilirrubina	Triglicerídeos	Ácido Ascórbico
250 mg/dL	30 mg/dL	2000 mg/dL	100 mg/dL

Concentrações de substâncias interferentes até os valores apresentados acima não causam alterações significativas nos resultados. Para medicamentos, consultar a referência bibliográfica recomendada (Young, 2000).

Exatidão	
Número de Amostras	40 em duplata
Equação de regressão	$y = 0,9511x - 0,6514$
Coeficiente de Correlação (R)	0,9999

**Soro:** utilizando a equação de regressão obtida, o erro sistemático total estimado para níveis de decisão de 50 U/L, 150 U/L e 400 U/L foi, respectivamente, de -6,2%, -5,3% e -5,1%.

**Precisão:**

Os estudos de precisão *intra-ensaio* foram realizados em 5 replicatas por 10 dias; os de precisão *inter-ensaio* foram realizados em 3 condições, com 3 replicatas por 5 dias

Amostras (U/L)	Precisão Intra-ensaio		Precisão Inter-ensaio		
	SD (U/L)	CV (%)	(U/L)	SD (U/L)	CV (%)
72,10	1,55	2,1%	71,28	1,35	1,9%
188,34	3,45	1,8%	190,93	5,13	2,7%
330,31	1,98	0,6%	332,33	3,21	1,0%

%CV: Coeficiente de variação expresso em porcentagem; SD: Desvio Padrão

- Utilizar os EPI's e realizar os procedimentos de acordo com as Boas Práticas de Laboratório Clínico.
- Seguir os requisitos preconizados nas Boas Práticas de Laboratório Clínico para a água utilizada no Laboratório.

• Não misturar reagentes de lotes diferentes ou trocar as tampas dos frascos, a fim de evitar contaminação cruzada. Não usar o reagente quando ele apresentar característica visual em desacordo com o especificado na FISPOQ do produto.

• Evite deixar os reagentes fora das condições de armazenamento especificadas.

• O nível de água do banho-maria deve ser superior ao dos tubos de ensaio que contém as reações.

### INTERVALO DE REFERÊNCIA

0 - 6 anos	81,9 – 350,3 U/L
6 – 12 anos	48,8 – 445,9 U/L
Homens	40 – 130 U/L
Mulheres	35 – 105 U/L

Estes valores são unicamente para orientação, sendo recomendável que cada laboratório estableça seu próprio intervalo de referência.

### ALERTAS E PRECAUÇÕES COM RELAÇÃO AO DESCARTE DO PRODUTO

- As informações de Descarte, Segurança e Primeiros Socorros estão descritas na Ficha Individual de Segurança de Produtos Químicos (FISPOQ) deste produto, disponível em [www.biotechnica.ind.br](http://www.biotechnica.ind.br) ou pelo telefone +55 3214-4646.
- Descartar os resíduos das reações de acordo com as Boas Práticas de Laboratório Clínico e Programa de Gerenciamento de Resíduos de Serviço de Saúde (PGRSS).

### GARANTIA DE QUALIDADE / SAC - SERVIÇO DE ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR

Os produtos Biotécnica são produzidos conforme as diretrizes das Boas Práticas de Fabricação e demais regulamentações sanitárias vigentes. Seu desempenho é assegurado desde que seguidas as instruções da Biotécnica. Em caso de dúvida na utilização do produto, entre em contato com a Assessoria Científica Biotécnica através do telefone +55 3214 4646 ou pelo email [sac@biotecnicaltda.com.br](mailto:sac@biotecnicaltda.com.br)

### ENGLISH

#### INTENDED USE

Kit for the quantitative determination of the enzymatic activity of Alkaline Phosphatase in serum and plasma. Diagnostic use only.

#### STORAGE AND HANDLING

- Store at 2 to 8 °C and protect from light. The product must remain out of the specified temperature only the time required for testing.
- Reagents ready for use.

• Once opened, the product is stable until the expiration date printed on the label, as long as the recommended storage conditions (2 to 8°C) are followed.

• Do not use reagents whose shelf life has expired.

#### WORKING PRINCIPLE

**Method:** Kinetic / adapted IFCC

The determination is based on a kinetic and colorimetric method, in which the sample alkaline phosphatase, in an alkaline medium, hydrolyzes the p-nitrophenylphosphate present in the reagent, releasing p-nitrophenol and inorganic phosphate. The concentration of p-nitrophenol, measured at 405 nm, is directly proportional to the enzymatic activity of alkaline phosphatase in the sample.

#### Alkaline phosphatase

$p\text{-Nitrophenylphosphate} + AMP \longrightarrow p\text{-Nitrophenol} + AMP\text{-phosphate}$

#### SAMPLE: TYPE, COLLECTION, HANDLING AND STABILITY

Sample Type: serum and heparin plasma.

Collection, handling and preparation: collect the sample in accordance with the Good Laboratory Practices. All samples should be treated as potentially infectious material.

Preservation:

	Temperature	Stability Period
Serum and Plasma	4 a 8 °C	7 days
	-20 °C	2 months

#### PRODUCT DESCRIPTION

**R 1** Buffer, activators, 2-Amino 2-Methyl-1-Propanol < 800 mmol/L

**R 2** p-Nitrophenylphosphate < 50 mmol/L, preservative



#### QUALITY CONTROL

The use of controls should be a routine practice in the laboratory. For the internal laboratory quality control, it's recommended the use of the calibrator and controls below:

Serum Calibrator - Autocal H

Normal Control Serum - Quantinorm

Pathological Control Serum - Quantalit

REF 13.002.00

REF 13.003.00

REF 13.004.00

13.002.00

13.003.00

13.004.00

13.002.00

13.003.00

13.004.00

%CV: Coefficient of Variation expressed as a percentage; SD: Standard Deviation

#### RESIDUAL RISKS, WARNINGS AND PRECAUTIONS

- Use Protective Equipment in accordance with the Good Laboratory Practices.
- Follow the Good Laboratory Practices' instructions to establish the quality of water.
- Do not mix reagents from different lots or exchange the caps from different reagents in order to avoid cross contamination. Do not use the reagent if it displays any signs in disagreement with the ones specified in the product MSDS.
- Avoid leaving reagents outside the specified storage conditions.
- The level of the water bath must be greater than that of the test tubes containing the reaction.

Blank	Calibrator	Sample
R1	500 µL	500 µL

2. Incubate at 37 °C for 180 seconds;

3. Add to each tube:

Blank	Calibrator	Sample
<tbl\_info cols="3

## REFERENCE RANGES

0 - 6 years	81,9 – 350,3 U/L
6 - 12 years	48,8 – 445,9 U/L
Male	40 – 130 U/L
Female	35 – 105 U/L

These values are intended for orientation only. It is recommended that each laboratory establishes its own reference ranges.

## WARNINGS AND PRECAUTIONS

- Discard the reactions surplus according to Good Laboratory Practice in a proper place for potentially infectious material.
- The information for Disposing, Security and First Aid are described in the Manual Safety Data Sheet (MSDS) of this product available at [www.biotechnica.ind.br](http://www.biotechnica.ind.br) or calling for +55 35 3214 4646

## QUALITY ASSURANCE / CUSTOMER TECHNICAL SERVICE

All Biotécnica products are made according to the Good Manufacturing Practices and other current sanitary regulations. Their performance is assured as long as all Biotécnica instructions are followed. In case of doubt while using the product, contact our Scientific Advisory team by calling +55 35 3214 4646, your local distributor or sending an e-mail to [sac@biotechnicaltda.com.br](mailto:sac@biotechnicaltda.com.br).

## ESPAÑOL

## FINALIDAD

Kit destinado a la determinación cuantitativa de Fosfatasa Alcalina en suero y plasma. Uso en diagnóstico *in vitro*.

## CONDICIONES DE ALMACENAMIENTO Y ESTABILIDAD

- Consevar de 2 a 8 °C, permaneciendo fuera de la temperatura especificada solamente el tiempo necesario para la realización de los ensayos. Mantener al abrigo de la luz.
- Reactivos listos para uso.
- Después de abierto, el producto es estable hasta la fecha de vencimiento indicada en la caja desde que almacenados en las condiciones recomendadas (2 a 8 °C).
- No usar reactivos cuya fecha de vencimiento haya expirado.

## PRINCIPIO DEL MÉTODO

## Método: Cinético / IFCC adaptado

La determinación se basa en un método cinético y colorimétrico, en el que la muestra de fosfatasa alcalina, en medio alcalino, hidroliza el p-nitrofenol y fosfato inorgánico. La concentración de p-nitrofenol, medida a 405 nm, es directamente proporcional a la actividad enzimática de la fosfatasa alcalina en la muestra.

Fosfatasa Alcalina

p-Nitrofenilfosfato + AMP → p-Nitrofenol + AMP-fosfato

## MUESTRAS: TIPO, RECOLECCIÓN, MANIPULACIÓN, PREPARACIÓN Y CONSERVACIÓN

## Tipo de Muestra: suero y plasma de heparina.

Recolección y manipulación: realizar la recolección de muestras de acuerdo con las Buenas Prácticas del Laboratorio Clínico. Todas las muestras deben ser tratadas como materiales potencialmente infectantes.

## Conservación:

	Temperatura	Período de Estabilidad
Suero y Plasma	4 a 8 °C	7 días
	-20 °C	2 meses

## DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

R 1	Támpón, activadores, 2-amino-2-metil-1-propanol < 800 mmol/L
R 2	p-Nitrofenilfosfato < 50 mmol/L, conservante



## CONTROL DE CALIDAD

El uso de controles debe ser práctica rutinaria en el laboratorio. Para calibración y Control Interno de Calidad del Laboratorio se recomienda utilizar el calibrador y los siguientes controles:

Suero Calibrador - Autocal H	REF	13.002,00
Suero Control Normal - Qualinorm		13.003,00
Suero Control Patológico - Quantialt		13.004,00

## MATERIAL NECESARIO PARA REALIZAR EL ENSAYO

- Especrófotómetro o fotómetro para lectura en 405 nm (390 – 425 nm).
- Baño de agua termostatizado a 37 °C y tubos de ensayo.
- Pipetas de vidrio y/o automáticas, reloj o cronómetro.

## PROCEDIMIENTO DE ENSAYO, CÁLCULOS E INTERPRETACIÓN

## A) PROCEDIMIENTO DE ENSAYO

1. Pipetear en tubos de ensayo:

	Blanco	Calibrador	Muestra
R1	500 µL	500 µL	500 µL

2. Incubar a 37 °C durante 180 segundos;

## 3. Agregue a cada tubo:

	Blanco	Calibrador	Muestra
R2	500 µL	500 µL	500 µL
Calibrador	-	25 µL	-
Amostra	-	-	25 µL

- Homogeneizar e incubar los tubos de reacción a 37 °C durante 54 segundos;
- Inmediatamente después de la incubación, mida la absorbancia inicial ( $A_0$ ) de cada reacción a 405 nm;
- Tome nuevas lecturas cada 60 segundos ( $A_1$  y  $A_2$ ).

## B) CÁLCULOS

$$\text{Fosfatasa Alcalina (U/L)} = \text{Factor Calibration} * [(\Delta A_{\text{muestra}}/\text{min}) - (\Delta A_{\text{blanco}}/\text{min})]$$

En que:

$$\Delta A/\text{min} = \frac{(A_1 - A_0) + (A_2 - A_1)}{2}$$

$$\text{Factor de Calibración} = \frac{\text{Concentración del Calibrador (U/L)}}{\Delta A_{\text{calibrador}}/\text{min} - \Delta A_{\text{blanco}}/\text{min}}$$

Automación: Este producto es automatizado en la mayoría de los analizadores. Los protocolos están disponibles en [www.biotechnica.ind.br](http://www.biotechnica.ind.br)

## C) INTERPRETACIÓN

La enzima Fosfatasa Alcalina está presente en el organismo en las membranas y superficies celulares localizadas en la mucosa del intestino delgado y en los túbulos contorneados proximales del riñón, en el hueso (osteoblastos), en el hígado y en la placenta. Aunque su función metabólica no es exactamente comprendida, se especula que la fosfatasa alcalina está asociada con el transporte de lípidos en el intestino y con el proceso de calcificación ósea. La enzima se encuentra elevada en diferentes condiciones clínicas: en las colestasis, en enfermedades del sistema esquelético (como enfermedad de Paget), en el hiperparatiroidismo, en el raquitismo, en la osteomalacia, así como en casos de fracturas y tumores malignos. El aumento fisiológico puede ocurrir en niños y jóvenes, como consecuencia del aumento de la actividad osteoblástica debido al desarrollo óseo.

## CARACTERÍSTICAS DE DESEMPEÑO

Intervalo Operacional	
6,5 a 1600 U/L	

Para valores superiores al del intervalo operacional, diluir la muestra con NaCl 150 mM (0,9%), realizar nuevo ensayo y multiplicar el resultado por el factor de dilución.

Sensibilidad	
Límite de Detección	0,55 U/L
Límite de Cuantificación	4,09 U/L

Especificidad Analítica			
Hemoglobina	Bilirrubina	Triglicéridos	Ácido Ascórbico
250 mg/dL	30 mg/dL	2000 mg/dL	100 mg/dL

Concentraciones de substancias interferentes hasta los valores presentados indicados anteriormente no provocan cambios significativos en los resultados. Para medicamentos, consultar la referencia recomendada (Young, 2000).

Exactitud	
Número de Muestras	40 en duplicado
Ecación de regresión	$y = 0,951x - 0,6514$
Coeficiente de Correlación (R)	0,9999

Suero: utilizando la ecación de regresión adquirida, el error sistemático total para los niveles de decisión de 50 U/L, 150 U/L y 400 U/L fue, respectivamente, de -6,2%, -5,3% y -5,1%.

## Precisión:

Los estudios de precisión intra-ensayo fueron realizados en 5 determinaciones por 10 días; los de precisión inter-ensayo fueron realizados en 3 condiciones, con 3 repeticiones por 5 días.

Muestras (U/L)	Precisión Intra-Ensayo	Muestras (U/L)	Precisión Inter-Ensayo		
72,10	1,55	2,1%	71,28	1,35	1,9%
188,34	3,45	1,8%	190,93	5,13	2,7%
330,31	1,98	0,6%	332,33	3,21	1,0%

%CV: Coeficiente de variación expresado en porcentaje; SD: Desviación Estándar

## RIESGOS RESIDUALES, CUIDADOS E PRECAUCIONES

- Utilizar los EPI's de acuerdo con las Buenas Prácticas de Laboratorio Clínico.
- Seguir los requisitos establecidos en las Buenas Prácticas de Laboratorio Clínico para el agua utilizada en el laboratorio.

- No mezclar reactivos de lotes diferentes o cambiar las tapas de los frascos, a fin de evitar contaminación cruzada. No usar el reactivo cuando presente característica visual en desacuerdo con lo especificado en la FISPQ del producto.
- Evitar dejar los reactivos fuera de las condiciones de almacenamiento especificadas.
- El nivel de agua del baño maría debe ser superior al de los tubos de ensayo que contienen las reacciones.

## INTERVALO DE REFERENCIA

0 - 6 años	81,9 – 350,3 U/L
6 - 12 años	48,8 – 445,9 U/L
Hombre	40 – 130 U/L
Mujer	35 – 105 U/L

Estos valores son únicamente para orientación, siendo recomendable que cada laboratorio establezca su propio intervalo de referencia.

## ALERTAS Y PRECAUCIONES PARA EL DESCARTE DEL PRODUCTO

- Las informaciones de Descarte, Seguridad y Primeros Socorros están descritas en la Ficha Individual de Seguridad de Productos Químicos (FISPQ) de este producto, disponible en [www.biotechnica.ind.br](http://www.biotechnica.ind.br) o por el teléfono +55 35 3214 4646.
- Desechar las sobras de las reacciones de acuerdo con las Buenas Prácticas de Laboratorio Clínico (BPLC) y Programa de Gestión de Residuos de Servicio de Salud (PGRSS).

## GARANTIA DE CALIDAD / SAC - SERVICIO DE ASISTENCIA AL CLIENTE

Los reactivos Biotécnicos son producidos de acuerdo con las Buenas Prácticas de Fabricación y otras regulaciones vigentes. Su desempeño es asegurado siempre que se siga las instrucciones de la Biotécnica. Cualquier duda en la utilización de este kit, entrar en contacto con la Asesoría Científica de la Biotécnica Ltda, a través del teléfono +55 35 3214 4646 o por el mail [sac@biotechnicaltda.com.br](mailto:sac@biotechnicaltda.com.br).

## APRESENTAÇÕES / PRESENTATIONS / PRESENTACIONES

1	R1 1 x 25 mL R2 1 x 25 mL		50 (500 µL) 50 (500 µL)
2	R1 1 x 50 mL R2 1 x 50 mL		100 (500 µL) 100 (500 µL)

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS/REFERENCES/REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- BURTIS, C. A.; ASHWOOD, E. R.; BRUNS, D. E. *Tietz Fundamentos de Química Clínica*, Saunders Elsevier, 6 ed, 2008.
- Gu Wanjian, MD, Hu Jie, MB, Ge Liang, MB, Wang Cheng, MD, Xu Tian, MB, Shen Jianjiang, MB, Zhang Chunli, MD, Establishment of Reference Interval for Alkaline Phosphatase in Healthy Children of Various Ethnicities, Aged 0-12 Years, *Laboratory Medicine*, Volume 48, Issue 2, May 2017, Pages 166–171.
- Thomas L, Müller M, Schumann G, Weidemann G et al. Consensus of DGKL and VDGH for interim reference intervals on enzymes in serum. *J Lab Med* 2005;29:301-308.
- YOUNG, D.S. Effects of drugs on clinical laboratory tests - vol. 2, 5 ed. Washington DC: AAC Press, 2000.
- WESTGARD, J. O. et al. A multi-rule shewhart chart quality control in clinical chemistry. *Clin. Chem.* v.27 p.493-501, 1981.

## TABELA DE SÍMBOLOS INTERNACIONAIS / TABLE OF INTERNATIONAL SYMBOLS / TABLA DE SÍMBOLOS INTERNACIONALES

	Consultar Instruções de Uso Consult Instructions for use Consultar Instrucciones de Uso		Não descartar diretamente no ambiente Dispose properly Desechar adecuadamente
	Código Code Código		Conteúdo suficiente para <n> testes Contain sufficient for <n> tests Contenido suficiente para <n> ensayos
	Número de lote Batchcode Denominación de lote		Límite de temperatura Temperature limitation Temperatura límite
	Para uso diagnóstico <i>in vitro</i> For <i>in vitro</i> diagnostic medical device Para uso en diagnóstico <i>in vitro</i>		Data limite de utilização (último dia do mês) Use by (last day of the month) Estable hasta (último día del mes)
	Reagente e seu número/abreviação Reagent and its number/abbreviation Reactivos y su número/abreviación		Nocivo / Irritante Harmful / Irritant Nocivo / Irritante'